

# Guide des ressources 101

---

## Ressources générales

**La réconciliation et les pensionnats - Ressources pour enseignants** *National Centre for Truth and Reconciliation* Ressources pour les enseignants à propos de l'histoire et des cultures autochtones, de la réconciliation et des pensionnats. <https://education.nctr.ca/fr/hyperlien-vers-la-page-2/>

**Le Québec nordique : enjeux, espaces et cultures** *Université Laval* Formation en ligne gratuite qui porte sur les enjeux sociopolitiques ayant cours sur les territoires ancestraux de plusieurs nations autochtones au Nord du Québec. <https://www.ulaval.ca/les-etudes/mooc-formation-en-ligne-ouverte-a-tous/le-quebec-nordique-enjeux-espaces-et-cultures>

**Mythes et réalités sur les peuples autochtones** *Pierre LePage, Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse* <http://www.cdpcj.qc.ca/publications/Mythes-Realites.pdf>

## Langues autochtones

Anicinabe Dictionnaire en langue anicinabe <http://www.thealgonquinway.ca/French/word-f.php?word=627>

Atlas linguistique Un site qui permet d'apprendre des mots et des phrases dans les différentes langues autochtones du Canada et surtout, de pouvoir cerner les différents dialectes qui les composent. <https://www.atlas-ling.ca/>

Innu-aimun Ressources diverses (dictionnaire, grammaire, histoires, leçons, publications) <https://www.innu-aimun.ca/>

Micmac Dictionnaire en langue micmac <https://www.mikmaqonline.org/>

Projet de dictionnaires algonquiens Cette page web vous permettra d'être dirigé vers une dizaine de dictionnaires de différentes nations de la famille algonquienne. <http://ressources.atlas-ling.ca/?lang=fra>

## **Rapports**

**À la rencontre des femmes autochtones du Québec** *Femmes autochtones du Québec inc.* Ce rapport aborde « différents domaines de la vie des femmes autochtones: la démographie, l'identité, les lois et l'organisation politique, l'éducation, la famille, la situation économique, la violence ainsi que l'action politique ». [https://www.csf.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/femmes\\_autochtones\\_web.pdf](https://www.csf.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/femmes_autochtones_web.pdf)

**Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones** Énoncée par l'ONU en 2007, cette déclaration vise à faire respecter les droits des peuples autochtones par les États signataires. <https://quakerservice.ca/wp-content/uploads/2011/06/declarationenfrançais.pdf>

**Honorer la vérité, réconcilier pour l'avenir: Rapport Final de la CVR** *Commission de vérité et de réconciliation* La Commission de Vérité et de Réconciliation a étudié l'histoire des pensionnats canadiens et ses effets intergénérationnels. Ce document présente le sommaire du rapport de la Commission et inclut notamment ses 94 appels à l'action. [http://www.trc.ca/assets/pdf/French\\_Exec\\_Summary\\_web\\_revised.pdf](http://www.trc.ca/assets/pdf/French_Exec_Summary_web_revised.pdf)

**Nous nous levons ensemble** *Cercle autochtone d'experts* Rapport du Cercle autochtone d'experts concernant l'objectif que s'est donné le Canada quant à la création d'aires protégées et d'autres mesures de conservation. [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2018/pc/R62-548-2018-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2018/pc/R62-548-2018-fra.pdf)

## **Nouvelles autochtones**

**Espaces Autochtones sur Radio-Canada :** <https://ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones>

**Nouvelles autochtones sur APTN :** <https://aptnnews.ca/>

**Section autochtone de la CBC Canada :** [www.cbc.ca/news/indigenous](http://www.cbc.ca/news/indigenous)

**Voix autochtones** L'émission traite des actualités sociales, politiques culturelles et artistiques des Premières Nations. L'équipe de production porte la double mission de visibiliser la présence autochtone dans la ville de Québec et de sensibiliser les allochtones aux réalités vécues par les autochtones. [https://ckiafm.org/emission/voix-autochtones?fbclid=IwAR1\\_sMFoOb1RUrpDS9Dh5Oe\\_\\_nqQw9pOxdddpC6YgaD68cHcq2nJTiMuI9g](https://ckiafm.org/emission/voix-autochtones?fbclid=IwAR1_sMFoOb1RUrpDS9Dh5Oe__nqQw9pOxdddpC6YgaD68cHcq2nJTiMuI9g)

## Musique

**Musique Nomade** Organisme de production et de promotion de musiciens autochtones. Leur site permet de naviguer à travers une diversité d'oeuvres musicales à caractère traditionnel et contemporain. <https://nikamowin.com/fr/musique-nomade>

**Reclaimed** Émission de radio hebdomadaire qui présente une variété de style de musique autochtone, des styles les plus modernes (Native hip-hop, R&B and the dancefloor-filling beats of electric powwow) jusqu'aux chansons traditionnelles.  
[www.cbcmusic.ca/programs/reclaimed](http://www.cbcmusic.ca/programs/reclaimed)

### **Festivals de musique, de contes et de légendes**

Entre le son des vagues et le rêve innu à Havre-St-Pierre

Festival innucadie: <https://innucadie.com/>

Festival Innu Nikamu: <https://www.innunikamu.ca/>

Présence autochtone: <https://www.presenceautochtone.ca/>

### Groupes ou artistes

Angela Amarualik  
<https://nikamowin.com/fr/artiste/angela-amarualik>

Anachnid  
<https://nikamowin.com/fr/artiste/anachnid>

Arctistic Voir page facebook

Beatrice Deer  
<https://www.beatricedeerband.com>

Cal Johnson  
<https://nikamowin.com/en/artist/cal-johnson>

Elisapie Isaac <https://www.elisapie.com/>

Florent Vollant <https://florentvollant.com>

Hyper T  
<https://open.spotify.com/artist/1E7HL5Y7e9ho6pLbLnfEzh>

Iskwe - <https://iskwe.com>

Jeremy Dutcher  
<https://jeremydutcher.com/>

Juurini  
[http://www.attyrecords.com/?cpt\\_artist=juurini](http://www.attyrecords.com/?cpt_artist=juurini)

Karen Pinette Fontaine  
<https://www.lafabriqueculturelle.tv/capsules/12189/a-la-rencontre-de-karen-pinette-fontaine-l-artiste-innue-devoile-un-premier-mini-ep>

Kelly Fraser  
<https://www.kellyfrasermusic.com/>

Mikon Niquay Ottawa  
<https://nikamowin.com/fr/artiste/mikon-niquay-ottawa>

Nanook  
<http://greenlandicpopularmusic.com/en/nanook/>

Natasha Kanapé  
<https://natashakanapefontaine.com/>

Nêhiyawak  
<http://www.killbeatmusic.com/nehiyawak>

Northern Cree <https://northern Cree82.com>

Riit <https://www.riitmusic.com>

Scott Pien Picard Voir page facebook

Silla and Rise  
<https://www.qaggiavuut.ca/en/artist-world/silla-rise>

Tanya Tagaq <http://tanyatagaq.com/>

The Jerry Cans  
<https://www.thejerrycans.com>

Tribe Called Red <http://atribecalledred.com>

Twin Flames  
<https://www.twinflamesmusic.com>

Samian <https://www.samianmusique.com/>

**All my relations:** <https://www.allmyrelationspodcast.com>

**Media Indigena :** <https://mediaindigena.com>

**Missing and Murdered:** <https://www.cbc.ca/radio/podcasts/missing-murdered-who-killed-alberta-williams/>

**Taken, the podcast:** <https://www.takenthepodcast.com>

**Unreserved:** <https://www.cbc.ca/radio/podcasts/current-affairs-information/unreserved/>

## **Livres**

### **Activating the Heart: Storytelling, Knowledge Sharing, and Relationship**

Szabo-Jones, L., Christensen, J., & Cox, C. (Eds.), Wilfrid Laurier University Press, 2018

**Aimititau! Parlons-nous!** Laure Moreli (direction), Mémoires d'encrier, 2008

### **Alliances: Re/envisioning indigenous-non-indigenous relationships**

Davis, L. (Ed.), University of Toronto Press, 2010

**Amun** Collectif, Éditions Stanké, 2016

**Birdie** Tracey Lindberg, Éditions du Boréal, 2018

**Cartographie de l'amour décolonial** Leanne Betasamosake Simpson, Mémoire d'encrier, 2018

**Croc Fendu** Tanya Tagaq, Édition Alto, 2019

**Homo Sapienne** Niviaq Korneliussen, La Peuplade, 2017

**L'Indien malcommode** Thomas King, Les éditions du Boréal, 2014

**Invisible North** Alexandra Shimo, Dundurn Press, 2016

**Manikanetish** Naomi Fontaine, Mémoire d'encrier, 2011

**N'entre pas dans mon âme avec tes chaussures** Natasha Kanapé Fontaine, Mémoire d'encrier, 2012

**Seven fallen feathers** Tanya Talaga, House of Anansi Press, 2017

**Soeurs volées** Emmanuelle Walter, Lux Editeur, 2014

**The Right to Be Cold** Sheila Watt-Cloutier, Penguin Canada, 2016

**Un thé dans la tundra / Nipishapui nete mushuat** Joséphine Bacon, Mémoire d'encrier, 2013

**Wasàse : Indigenous pathways of action and freedom**

Taiaiake Alfred, University of Toronto Press, Higher Education Division, 2005

**Where the pavement ends** Marie Wadden, Douglas & McIntyre, 2009

**Wrestling with colonialism on steroids** Zebedee Nungak, Véhicule Press, 2017

**\*Livres pour enfants\***

**Les bas du pensionnats** Christy Jordan-Fenton et Margaret Pokiak-Fenton, Éditions Scholastic, 2016

**Stolen words** Melanie Florence, Second Story Press, 2017

## Universitaires autochtones

Les institutions scolaires du Canada recèlent de nombreux intellectuels autochtones qui auraient avantages à être mieux connus et visibilité. Ces derniers s'intéressent à de nombreux domaines tels que la cartographie des territoires, la gouvernance des femmes autochtones, les approches méthodologiques autochtones, l'environnement, etc. Voici une liste intéressante mais non-exhaustive des universitaires autochtones du Canada et d'ailleurs

Brian Tom	Leroy Little Bear
Chelsea Vowel	Linda Tuhiwai Smith
Christian Cocoo	Margareth Kovach
Elizabeth Fast	Shawn Wilson
Eve Tuck	Suzy Basile
Leanne Betasamosake Simpson	Zoe Todd

## Films, téléseries et vidéos

**Émissions autochtones sur APTN** Séries réalités, documentaires, fiction, dessins-animés.

ex. Téléserie "Premiers contacts" <https://www.aptn.ca/shows>

**Série documentaire 8e feu** Une série qui nous plonge dans l'univers des peuples autochtones et qui met à l'avant plan dix-huit vidéastes issus des peuples des Premières Nations, des Inuit et des Métis. <https://ici.radio-canada.ca/television/8efeuf/>

**ONF - Chaîne peuples autochtones** Films de l'ONF réalisés par des cinéastes autochtones [https://www.onf.ca/cinema-autochtone/?&film\\_lang=fr&sort=year:desc,title&year=1917..2020](https://www.onf.ca/cinema-autochtone/?&film_lang=fr&sort=year:desc,title&year=1917..2020)

Martha qui vient du froid (Marquise Lepage, 2009)

Reel Injun (Neil Diamond, 2009) Qimmit, a Clash of Two Truths (Ole Gjerstad & Joëlle Sanguya, 2010)

Angry Inuk (Alethea Arnaquq-Baril, 2016)

Okpik's Dream (Laura Rietveld, 2015)

Tuktuk (Robin Aubert, 2017)

Kuessipan (Myriam Verreault, 2019)

Hi-Ho Mistahey! (Alanis Obomsawin, 2013)

Kanehsatake, 270 ans de résistance (Alanis Obomsawin, 1993)

### **Organismes engagés**

**Centre d'amitié autochtone de Montréal** Organisme qui aide les autochtones à faire une transition vers la communauté urbaine et d'améliorer la qualité de vie de la population autochtone de Montréal. La patrouille de rue offre du soutien aux sans-abris autochtones et allochtones. Le centre de jour offre des services tels que l'orientation, la nourriture et le soutien émotionnel aux sans-abris autochtones ou à risque de le devenir. De plus, des activités culturelles et sociales sont organisées et peuvent être accessibles aux allochtones.

<http://nfc.org/fr/>

**Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones – CIERA** Regroupement de chercheuses et de chercheurs, oeuvrant dans plusieurs disciplines, sur des enjeux autochtones à l'international.

[www.ciera.ulaval.ca](http://www.ciera.ulaval.ca)

**Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et Labrador** La mission de l'organisme est de représenter, de promouvoir, de soutenir et de défendre les intérêts des Premières Nations du Québec et du Labrador en matière de développement socioéconomique en offrant notamment plusieurs services et des formations aux agents de développement économique communautaire et aux entrepreneurs.

[www.cdepnql.org](http://www.cdepnql.org)

**Femmes autochtones du Québec** Organisme qui représente et défend les intérêts des femmes autochtones, de leur famille et de leur communauté au Québec. Le site rend notamment accessible une carte des ressources disponibles dans la lutte aux agressions sexuelles dans la province. <https://www.faq-qnw.org/>

**Idle no More** Mouvement pancanadien autochtone invitant autochtones et allochtones à se rassembler pour lutter pour la souveraineté des peuples autochtones, la protection de l'environnement, et pour former des alliances et reconstruire de bonnes relations entre les nations. [www.idlenomore.ca](http://www.idlenomore.ca)

**Institut Kiuna** Établissement collégial qui a comme mission de « démocratiser l'accès à l'enseignement postsecondaire pour les membres des Premières Nations en offrant des services éducatifs culturellement adaptés qui tiennent compte de la culture et des traditions autochtones » (Institut Kiuna, 2020). <https://kiuna-college.com/fra/>

**Institut Tshakapesh** Organisme qui a comme mission de préserver la langue et la culture innue. Il offre des services à sept communautés innues de la Côte-Nord dans les domaines de la langue, de la culture et de l'éducation et propose un programme de sensibilisation à la culture innue aux allochtones, plus particulièrement aux institutions scolaires. <https://www.tshakapesh.ca/>

**Montréal Autochtone** La mission de l'organisme est de contribuer à la santé holistique, la force culturelle et le succès de familles, des individus et de la communauté autochtone de la grande région de Montréal. Le site vous permet de consulter les services et les programmes qui sont offerts aux autochtones. À noter que les cours de langues sont aussi offerts aux allochtones. <http://www.nativemontreal.com/en/home.html?lang=EN>

**N'we Jinan** Plate-forme où écouter de la musique et des vidéoclips réalisés par de jeunes autochtones. N'we Jinan est un organisme qui accompagne de jeunes autochtones dans la production d'œuvres musicales le but d'accroître la place qu'ont leur voix et leurs histoires sur la place publique. [www.nwejinan.com/](http://www.nwejinan.com/)

**RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal** La mission du réseau est de soutenir les individus et les organismes qui sont engagés à améliorer la qualité de vie des autochtones de la région du Grand Montréal. Sur son site, le RÉSEAU rend disponible des ressources qu'il a développé notamment la trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones et un manuel culturel pour les parents d'accueil et adoptifs d'enfants autochtones. <http://reseaumtlnetwork.com/fr/accueil/>

**Terres en vues** Plate-forme où consulter une filmographie autochtone, de l'art visuel, de la littérature, des chanteuses et des chanteurs, des légendes et des histoires provenant de différentes nations autochtones. <http://www.nativelynx.qc.ca/en/>

**Wapikoni Mobile** Plate-forme où visionner des courts-métrages réalisés par des jeunes cinéastes autochtones. <http://www.wapikoni.ca/home>